

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 3 August 2025

Suscipimus: The Eighth Sunday after Pentecost

Traditional Latin Mass at 9:15 a.m.

Hymn: *O wondrous type!*



1. O wondrous type! O vision fair Of glory that the Church may share,
Which Christ upon the mountain shows, Where brighter than the sun He glows!
2. With Moses and Elijah nigh, Th'incarnate Lord holds converse high;
And from the cloud the Holy One Bears record to the only Son.
3. With shining face and bright array Christ deigns to manifest today
What glory shall be theirs above, Who joy in God with perfect love.
4. And faithful hearts are raised on high By this great vision's mystery;
For which in joyful strains we raise The voice of prayer, the hymn of praise.

Text: *Cælestis formam gloriæ*, from the 15th C. Sarum breviary; trans. J. M. Neale (1818-66)

Tune: *Wareham*, William Knapp (1698-1768)

Ordinary of the Mass:

KYRIE, GLORIA, SANCTUS, & AGNUS XI:

green cards at the back of the church

The Gloria is sung in alternation between the choir and the congregation, the congregation beginning with *Laudamus te*.

CREDO III: red Traditional Mass booklet, page 56

Motets: *Salve Regina*

Salve, Regina, Mater misericordiæ, vita, dulcedo, et spes nostra, salve. Ad te clamamus exsules filii Hevæ, Ad te suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle.

Eia, ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte; et Jesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exsilium ostende.

O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria.

Gregorian chant, mode i (solemn tone)

Hail, holy Queen, Mother of mercy; our life, our sweetness, and our hope. To thee do we cry, poor banished children of Eve; to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley of tears.

Turn, then, most gracious Advocate, thine eyes of mercy towards us; and after this our exile, show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus.

O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

Dignare, Domine (from the Dettingen *Te Deum*)
Dignare, Domine, die isto sine peccato nos custodire. Miserere
nostri, Domine, miserere nostri. Fiat misericordia tua,
Domine, super nos, queamodum speravimus in te.

George Frideric Handel (1685-1759)
*Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin. O Lord,
have mercy upon us: have mercy upon us. O Lord, let Thy
mercy lighten upon us: as our trust is in Thee.*
attr. SS. Ambrose (340-397) & Augustine (354-430)

Organ: *Liebster Jesu, wir sind hier*, BWV 731

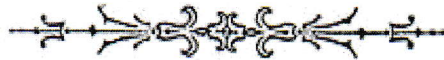
Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Prelude in C major, BWV 545/1

J. S. Bach

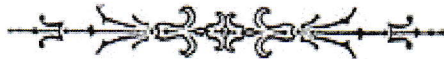


The music of this Mass is made possible in part
by a generous gift
from the Petrolia Family,
in honour of the clergy and staff of St. Patrick's Church.
Please pray for our music sponsors and their intentions.



Sung Vespers and Benediction

Sunday 17 August at 4:00 p.m.



Music Sponsorship Opportunities - Summer 2023

Friday 15 August: Assumption (Mass at 6:30 p.m.) cost: \$300.00

Sunday 14 September: Holy Rood Day (Mass at 9:15 a.m.) cost: \$600.00

If you are able to help us meet these goals, please contact Andrew Mills at
504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.

Thank you, and may God reward your generosity!



Auditions for Parish Choir

Auditions for the Parish Choir will be held from now through 22 August. Men and women who are interested in joining the Choir are encouraged to contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.

The new season will begin in September.

Registration for St. Gregory's Boys Schola and St. Cecilia's Girls Schola

Parents are invited to register their children for our Junior Choirs, now through 22 August. St. Gregory's Schola (for boys ages 8 to 12) and St. Cecilia's Girls Schola (for girls ages 8 to 17) will begin a new season in September. For more information, please contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 3 August 2025

Deus in adjutorium: The Eighteenth Sunday in the Season of the Year

Mass at 11:00 a.m. (*Novus Ordo*)

VOLUNTARY: *Liebster Jesu, wir sind hier*, BWV 731
("Dearest Jesus, we are here")

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

INTROIT

Deus, in adjutorium meum intende: Domine, ad adjuvandum me festina: confundantur et reveereantur inimici mei, qui quærunt animam meam.

Gregorian chant, mode v

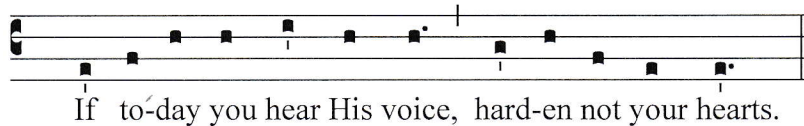
Haste Thee, O God, to deliver me; make haste to help me, O Lord: let them be ashamed and confounded, that seek after my soul.
Psalm 70:1-2

KYRIE & GLORIA XI

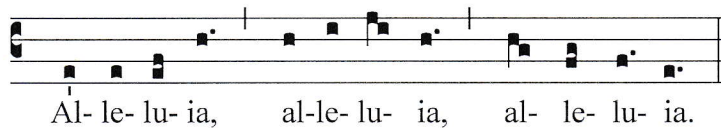
green cards at the back of the church

The Gloria is sung in alternation between the choir and the congregation, the congregation beginning with *Laudamus te*.

PSALM



ALLELUIA



CREDO III

Adoremus hymnal, # 202

OFFERTORY ANTIPHON

Sanctificavit Moyses *Moses consecrated an altar unto the Lord, offering burnt offerings upon it, and sacrificing peace offerings: and he made an evening sacrifice for a sweet-smelling savour unto the Lord God, in the sight of the children of Israel.*
Exodus 24:4-5

MOTET: *Salve Regina*

Salve, Regina, Mater misericordiæ, vita, dulcedo, et spes nostra, salve. Ad te clamamus exules filii Hevæ, Ad te suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle.

Gregorian chant, mode i (solemn tone)

Hail, holy Queen, Mother of mercy; our life, our sweetness, and our hope. To thee do we cry, poor banished children of Eve; to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley of tears.

Eia, ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte; et Jesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exsilium ostende.

Turn, then, most gracious Advocate, thine eyes of mercy towards us; and after this our exile, show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus.

O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria.

O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

SANCTUS & AGNUS DEI XI

green cards

COMMUNION ANTIPHON

Panem de cælo dedisti nobis, Domine, habentem omne delectamentum, et omnem saporem suavitatis.

Gregorian chant, mode v

Thou hast given us Bread from heaven, O Lord: having every delight, and every taste of sweetness.
Wisdom 16:20

MOTET: *Dignare, Domine* (from the Dettingen *Te Deum*)
Dignare, Domine, die isto sine peccato nos custodire. Miserere
nostri, Domine, miserere nostri. Fiat misericordia tua,
Domine, super nos, quemadmodum speravimus in te.

George Frideric Handel (1685-1759)
*Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin. O Lord,
have mercy upon us: have mercy upon us. O Lord, let Thy
mercy lighten upon us: as our trust is in Thee.*
attr. SS. Ambrose (340-397) and Augustine (354-430)

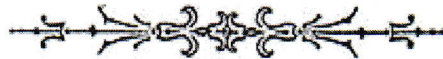
VOLUNTARY: *Prelude in C major*, BWV 545/1

J. S. Bach



Sung Vespers and Benediction

Sunday 17 August at 4:00 p.m.



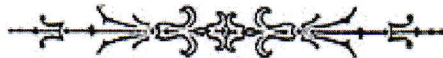
Music Sponsorship Opportunities - Summer 2023

Friday 15 August: Assumption (Mass at 6:30 p.m.) cost: \$300.00

Sunday 14 September: Holy Rood Day (Mass at 11:00 a.m.) cost: \$400.00

If you are able to help us meet these goals, please contact Andrew Mills at
504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.

Thank you, and may God reward your generosity!



Auditions for Parish Choir

Auditions for the Parish Choir will be held from now through 22 August. Men and women who are interested in joining the Choir are encouraged to contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.

The new season will begin in September.

Registration for St. Gregory's Boys Schola and St. Cecilia's Girls Schola

Parents are invited to register their children for our Junior Choirs, now through 22 August. St. Gregory's Schola (for boys ages 8 to 12) and St. Cecilia's Girls Schola (for girls ages 8 to 17) will begin a new season in September. For more information, please contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.